

JOURNAL

of the
UNITED NATIONS



des
NATIONS UNIES

TUESDAY, 19 APRIL 1994

No. 1994/74

MARDI 19 AVRIL 1994

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Tuesday, 19 April 1994

SECURITY COUNCIL

11 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room	11 heures
4 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room	16 heures

Subjects

- Bosnia and Herzegovina
- Rwanda
- Other matters

Mardi 19 avril 1994

CONSEIL DE SECURITE

consultations plénières (privées)	Salle de consultation
consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Sujets

- Bosnie-Herzégovine
- Rwanda
- Questions diverses

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE
INTERNATIONAL CONFERENCE ON
POPULATION AND DEVELOPMENT

Third session

COMMITTEE OF THE WHOLE

3 p.m.	informal meeting	Conference Room 1	15 heures
--------	------------------	----------------------	-----------

Draft final document of the Conference [6] (A/CONF.171/
PC/5, Chapters 1 and 2)

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE
INTERNATIONALE SUR LA POPULATION
ET LE DEVELOPPEMENT

Troisième session

COMITE PLENIER

séance officielle	Salle de conférence 1
-------------------	--------------------------

Projet de document final de la Conférence [6] (A/
CONF.171/PC/5, chapitres 1 et 2)

WORKING GROUP I

10 a.m.-
1 p.m. informal meeting Conference Room 1

Draft final document of the Conference [6] (A/CONF.171/PC/5, Chapter 3)

Afternoon* informal meeting Conference Room 1

Draft final document of the Conference [6] (A/CONF.171/PC/5, Chapter 16)

GROUPE DE TRAVAIL I

10 heures à
13 heures séance officielle Salle de conférence 1

Projet de document final de la Conférence [6] (A/CONF.171/PC/5, chapitre 3)

Après-midi* séance officielle Salle de conférence 1

Projet de document final de la Conférence [6] (A/CONF.171/PC/5, chapitre 16)

WORKING GROUP II

10 a.m.-
1 p.m. informal meeting Conference Room 3

3 p.m. informal meeting Conference Room 3

Draft final document of the Conference [6] (A/CONF.171/PC/5, Chapter 10 and 7)

GROUPE DE TRAVAIL II

10 heures à
13 heures séance officielle Salle de conférence 3

15 heures séance officielle Salle de conférence 3

Projet de document final de la Conférence [6] (A/CONF.171/PC/5, chapitres 10 et 7)

* Following the adjournment of the meeting of the Committee of the Whole.

* A l'issue de la séance du Comité plénier.

COMMISSION ON DISARMAMENT

10 a.m.-
1 p.m. 185th meeting Conference Room 4

3 p.m.-
6 p.m. 186th meeting Conference Room 4

COMMISSION DU DESARMEMENT

10 heures à
13 heures 185e séance Salle de conférence 4

15 heures à
18 heures 186e séance Salle de conférence 4

SPECIAL COMMITTEE ON
PEACE-KEEPING OPERATIONS

OPEN-ENDED WORKING GROUP

10.30 a.m.-
3 p.m. closed meeting Economic and Social Council Chamber

3.30 p.m.-
6 p.m. closed meeting Economic and Social Council Chamber

COMITE SPECIAL DES OPERATIONS
DE MAINTIEN DE LA PAIX

GROUPE DE TRAVAIL A PARTICIPATION NON LIMITEE

10 h 30 à
13 heures séance privée Salle du Conseil économique et social

15 h 30 à
18 heures séance privée Salle du Conseil économique et social

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Resumed organizational session of 1994

10 a.m.- 1 p.m.	5th meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	6th meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Adoption of the agenda and other organizational matters [1] (E/1994/17, 18 and 21)

2. Elections, nominations and confirmations [2]

- (a) Commission for Social Development (E/1994/L.1)
- (b) Commission on Human Rights (E/1994/L.1)
- (c) Commission on the Status of Women (E/1994/L.1)
- (d) Commission on Crime Prevention and Criminal Justice (E/1994/L.1)
- (e) Commission on Sustainable Development (E/1994/L.1)
- (f) Commission on Human Settlements (E/1994/L.2)
- (g) Commission on Transnational Corporations (E/1994/L.3)
- (h) Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting (E/1994/L.4)
- (i) Committee on Economic, Social and Cultural Rights (E/1994/20 and Add.1))
- (j) Committee on Non-Governmental Organizations
- (k) Executive Board of the United Nations Children's Fund (E/1994/L.11)
- (l) Executive Board of the United Nations Development Programme/United Nations Population Fund (E/1994/L.10)
- (m) Committee on Food Aid Policies and Programmes (E/1994/L.6)
- (n) Committee for the United Nations Population Award
- (o) International Narcotics Control Board (E/1994/14, 15 and Add.1)
- (p) Nominations of members of the Committee for Programme and Coordination (E/1994/L.5)

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Reprise de la session d'organisation de 1994

10 heures à 13 heures	5e séance	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	6e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1] (E/1994/17, 18 et 21)

2. Elections, nominations and confirmations [2]

- a) Commission du développement social (E/1994/L.1)
- b) Commission des droits de l'homme (E/1994/L.1)
- c) Commission de la condition de la femme (E/1994/L.1)
- d) Commission pour la prévention du crime et la justice pénale (E/1994/L.1)
- e) Commission du développement durable (E/1994/L.1)
- f) Commission des établissements humains (E/1994/L.2)
- g) Commission des sociétés transnationales (E/1994/L.3)
- h) Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication (E/1994/L.4)
- i) Comité des droits économiques, sociaux et culturels (E/1994/20 et Add.1))
- j) Comité chargé des organisations non gouvernementales
- k) Conseil d'administration du Fonds des Nations Unies pour l'enfance (E/1994/L.11)
- l) Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement/Fonds des Nations Unies pour la population (E/1994/L.10)
- m) Comité des politiques et programmes d'aide alimentaire (E/1994/L.6)
- n) Comité d'attribution du Prix des Nations Unies en matière de population
- o) Organe international de contrôle des stupéfiants (E/1994/14, 15 et Add.1)
- p) Présentation de la candidature de membres à élire au Comité du programme et de la coordination (E/1994/L.5)

- (q) Nomination of members of the World Food Council (E/1994/L.9)
- (r) Executive Committee of the Programme of the United Nations High Commissioner for Refugees
- (s) Committee of Experts on the Transport of Dangerous Goods
- (t) Elections postponed from previous sessions

- q) Présentation de la candidature de membres à élire au Conseil mondial de l'alimentation (E/1994/L.9)
- r) Comité exécutif du Programme du Haut Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés
- s) Comité d'experts en matière de transport des marchandises dangereuses
- t) Elections reportées de sessions antérieures

OTHER MEETINGS

ASIAN GROUP OF THE WHOLE

9.30 a.m.-		Conference
10.30 a.m.	closed meeting	Rom 2

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
OF THE PREPARATORY COMMITTEE
FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON
POPULATION AND DEVELOPMENT

2 p.m.-		Conference
3 p.m.	closed meeting	Room 3

AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS

6.15 p.m.-		Conference
7.15 p.m.	closed meeting	Rom 5

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 12th meeting of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE FIFTIETH ANNIVERSARY OF THE UNITED NATIONS, which was scheduled for *today*, 19 April 1994, has been postponed until Thursday, 21 April, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. Documents A/AC.240/1994/L.5 and L.6 will be available.

...

The 12th (closed) meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL will be held on Friday, 22 April 1994, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The Working Group will discuss the effective and efficient functioning of the Security Council. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are requested to contact Mr. T. Kanninen (ext. 5118) or Miss C. Dizon (ext. 2996) in the Secretariat.

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE ASIATIQUE

9 h 30 à		Salle de
10 h 30	réunion privée	conférence 2

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
DU COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE
INTERNATIONALE SUR LA POPULATION
ET LE DEVELOPPEMENT

14 heures à		Salle de
15 heures	réunion privée	conférence 3

GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS

18 h 15 à		Salle de
19 h 15	réunion privée	conférence 5

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La 12e séance du COMITE PREPARATOIRE DU CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES, prévue pour *aujourd'hui* 19 avril 1994, a été reportée au jeudi 21 avril à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Les documents A/AC.240/1994/L.5 et L.6 seront disponibles.

...

La 12e séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES aura lieu le Vendredi 22 April 1994 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Le Groupe de travail examinera la question du fonctionnement efficace et rationnel du Conseil de sécurité. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de se mettre en rapport avec M. T. Kanninen (poste téléphonique 5118) ou Mlle Dizon (poste téléphonique 2996) au Secrétariat.

...

The GLOBAL CONFERENCE ON THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES will be held at Bridgetown, Barbados, from 25 April to 6 May 1994. The general debate will begin on Tuesday, 26 April at 10 a.m. and will conclude on Monday, 2 May, in the afternoon.

Inscriptions on the list of speakers for the general debate of the Conference and the High-Level Segment of the Conference are now being received. Delegations wishing to inscribe are kindly requested to contact the Secretariat as early as possible (Ms. E.Harbebush, tel: 963-5717; fax: 963-5935).

...

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The organizational session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will be held on Friday, 22 April 1994, at 10 a.m. Conference Room 3. The annotated provisional agenda for the thirty-fourth session of the Committee, to be held from 16 to 27 May 1994 (part I) and from 29 August to 16 September 1994 (part II), has been issued in document E/AC.51/1994/1.

...

The third session of the COMMISSION ON CRIME PREVENTION AND CRIMINAL JUSTICE will be held from 26 April to 6 May 1994 at the United Nations Office in Vienna.

...

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

An informal pre-session briefing on major issues before the Executive Board at its second regular session (25-29 April 1994) and annual session (2-6 May 1994) will be held on Thursday, 21 April 1994, from 10 a.m. to 1 p.m. at United Nations Headquarters in the Trusteeship Council Chamber.

The second regular session of the Executive Board will be held from 25 to 29 April 1994 at 10 a.m. and 3 p.m., in the Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1994/14.

Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

...

La CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS ETATS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES aura lieu à Bridgetown (Barbade) du 25 avril au 6 mai 1994. Le débat général commencera le mardi 26 avril à 10 heures et se terminera le lundi 2 mai dans l'après-midi.

L'inscription sur la liste des orateurs dans le débat général de la conférence et du Segment de haut niveau de la Conférence est ouverte. Les délégations désirant s'inscrire sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat le plus tôt possible (Mme E.Harbebush, tél : 963-5717; télécopieur : 963-5935).

...

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La session d'organisation du COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION aura lieu le vendredi 22 avril 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 3. L'ordre du jour provisoire annoté de la trente-quatrième session du Comité qui se tiendra du 16 au 27 mai 1994 (partie I) et du 29 août au 16 septembre 1994 (partie II), a été publié sous la cote E/AC.51/1994/1.

...

La troisième session de la COMMISSION POUR LA PREVENTION DU CRIME ET LA JUSTICE PENALE se tiendra du 26 avril au 6 mai à l'Office des Nations Unies à Vienne.

...

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Une réunion d'information officielle d'avant session sur les questions fondamentales dont le Conseil d'administration est saisi à sa seconde session ordinaire (25-29 avril 1994) et à sa session annuelle (2-6 mai 1994) aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies le jeudi 21 avril 1994 de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

La seconde session ordinaire du Conseil d'administration se tiendra du 25 au 29 avril 1994 à 10 heures et à 15 heures, dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/14.

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

The 1994 annual session of the Executive Board will be held from 2 to 6 May 1994 at 10 a.m. and 3 p.m., in the Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1994/1. Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than 22 April 1994.

Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

La réunion annuelle de 1994 du Conseil d'administration se tiendra du 2 au 6 mai 1994 à 10 heures et à 15 heures, dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/1. Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 22 avril 1994.

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

OTHER MEETINGS

On Monday, 25 April 1994, at 3 p.m. the GROUP OF 77 OF THE WHOLE will hold a briefing with Dr. Mahbub Ul Haq, Senior Adviser to the Administrator of UNDP on the *Human Development Report, 1994*. The conference room will be announced at a later date.

Conference

The NGO Committee on Disarmament, in cooperation with the United Nations Centre for Disarmament Affairs, will hold a two-day conference on the theme "Assuring the success of the Non-Proliferation Treaty extension" on 20 and 21 April 1994 in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. The conference will consist of four panel discussions on the following topics: *Wednesday, 20 April*, on "Status of Comprehensive Nuclear-test-ban Treaty negotiations" and "Fissile cut-off and ending production of nuclear weapons"; *Thursday, 21 April*, on "How should the nuclear weapons States pursue disarmament under the Non-Proliferation Treaty (NPT)" and "NPT extension: problems and prospects".

AUTRES REUNIONS

Le lundi 25 avril 1994 à 15 heures, le GROUPE DES 77 PLENIER tiendra une réunion d'information avec M. Mahbub Ul Haq, Conseiller principal de l'Administrateur du PNUD, sur le *Rapport sur le développement humain, 1994*. La salle de conférence sera annoncée à une date ultérieure.

Conférence

Le Comité des ONG sur le désarmement, en coopération avec le Centre des Nations Unies pour les affaires de désarmement, tiendra une conférence de deux jours sur le thème "Assurer le succès de la prorogation du Traité sur la non-prolifération" les 20 et 21 avril 1994 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld Library. La conférence consistera de quatre groupes de discussion sur les questions suivantes : le *mercredi 20 avril*, "Etat d'avancement des négociations sur le Traité d'interdiction complète des essais nucléaires" et "Interdiction de la production de matières fissiles et arrêt de la production des armes nucléaires"; le *jeudi 21 avril*, "Comment les Etats dotés de l'arme nucléaire doivent aspirer au désarmement dans le cadre du Traité sur la non-prolifération (TNP)" et "Prorogation du TNP : problèmes et perspectives".

Briefing

There will be a briefing on the forthcoming meeting of the Open-ended Working Group on the Review of Arrangements for Consultations with Non-governmental Organizations on Thursday, 21 April 1994, from 11 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 3.

The briefing is open to all interested delegations and non-governmental organizations.

Réunion d'information

Une réunion d'information sur la réunion à venir du Groupe de travail à composition non limitée chargé de l'examen des dispositions relatives aux consultations avec les organisations non gouvernementales aura lieu le jeudi 21 avril 1994 de 11 heures à 13 heures dans la salle de conférence 3.

La réunion d'information est ouverte à toutes les délégations et les organisations non gouvernementales intéressées.

Informal briefing

There will be an informal briefing by United Nations agencies on progress in developing the new joint and co-sponsored United Nations Programme on HIV/AIDS, under the chairmanship of the President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. Richard Butler, on Monday, 25 April 1994, at 1.15 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. The meeting will include brief presentations by each of the co-sponsors (UNDP, UNESCO, UNFPA, UNICEF, WHO and World Bank), followed by a general discussion. The meeting is open to all interested delegations.

Réunion d'information officielle

Des institutions des Nations Unies tiendront une réunion d'information officielle sur les progrès réalisés dans la mise au point du nouveau Programme commun parrainé des Nations Unies sur le VIH/SIDA, sous la présidence du Président du Conseil économique et social, S.E. M. Richard Butler, le lundi 25 avril 1994 à 13 h 15 dans la salle du Conseil de tutelle. Des brefs exposés, suivis d'un débat général, seront faits par chacune des institutions organisatrices (PNUD, UNESCO, FNUAP, UNICEF, OMS et Banque mondiale). La réunion est ouverte à toutes les délégations intéressées.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Monday, 18 April 1994

GENERAL ASSEMBLY

DISARMAMENT COMMISSION
1994 substantive session

184th meeting

Opening of the session [1]

The 1994 substantive session of the Commission was opened by its Chairman, H.E. Mr. René Valéry Mongbe (Benin), who made an opening statement.

Adoption of the agenda [2]

The Commission adopted its provisional agenda for the session as contained in document A/CN.10/L.34.

Organization of work [3]

The Commission appointed Mr. Volodymyr D. Khandogy (Ukraine) as Chairman of Working Group I on agenda item 4 (Process of nuclear disarmament in the framework of international peace and security, with the objective of elimination of nuclear weapons).

Process of nuclear disarmament in the framework of international peace and security, with the objective of elimination of nuclear weapons [4]

The role of science and technology in the context of international security, disarmament and other related fields [5]

International arms transfers, with particular reference to General Assembly resolution 46/36 H of 6 December 1991 [6]

The Commission began its general exchange of views on its three substantive items and heard statements by the representatives of Greece (on behalf of the Member States of the European Union), Brazil, Peru and Senegal.

Lundi 18 avril 1994

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DU DESARMEMENT
Session de fond de 1994

184e séance

Ouverture de la session [1]

Le Président, S.E. M. René Valéry Mongbe (Bénin), ouvre la session de fond de 1994 de la Commission et fait une déclaration liminaire.

Adoption de l'ordre du jour [2]

La Commission adopte l'ordre du jour provisoire figurant dans le document A/CN.10/L.34.

Organisation des travaux [3]

La Commission nomme M. Volodymyr D. Khandogy (Ukraine) Président du Groupe de travail I chargé du point 4 de l'ordre du jour (Processus du désarmement nucléaire dans le cadre de la paix et de la sécurité internationales, l'objectif étant éliminer les armes nucléaires).

Processus du désarmement nucléaire dans le cadre de la paix et de la sécurité internationales, l'objectif étant éliminer les armes nucléaires [4]

Le rôle de la science et de la technique dans le contexte de la sécurité internationale, du désarmement et d'autres domaines connexes [5]

Transferts internationaux d'armes, plus particulièrement dans le contexte de la résolution 46/36 H de l'Assemblée générale, en date du 6 décembre 1991 [6]

La Commission commence le débat général sur les trois questions de fond à l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants de la Grèce (au nom des Etats Membres de l'Union européenne), du Brésil, du Pérou et du Sénégal.

...

Convention on the Rights of the Child

COMMITTEE ON THE RIGHTS OF THE CHILD
Sixth (special) session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 18 APRIL 1994

149th and 150th meetings

Consideration of reports of States parties [4]

The Committee began its consideration of the initial report of Norway (CRC/C/8/Add.7). In accordance with rule 68 of the provisional rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meetings and replied to questions raised and comments made by members of the Committee.

...

Convention against Torture

COMMITTEE AGAINST TORTURE
Twelfth session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 18 APRIL 1994

173rd meeting

Opening of the session by the representative of the Secretary-General [1]

The twelfth session of the Committee was opened by the representative of the Secretary-General, Mrs. Klein.

Solemn declaration by the newly elected members of the Committee [2]

In accordance with rule 14 of the rules of procedure (CAT/C/3/Rev.1), solemn declarations were made by the newly elected members of the Committee: Mr. Alexis Dipanda Mouelle (Cameroon), Mrs. Julia Iliopoulos-Strangas (Greece), Mr. Mukunda Regmi (Nepal), Mr. Bent Sorensen (Denmark) and Mr. Alexander M. Yakovle (Russian Federation).

Election of the officers of the Committee [3]

In accordance with article 18, paragraph 1, of the Convention and rules 15 and 16 of the rules of procedure, Mr. Alexis Dipanda Mouelle (Cameroon) was elected as Chairman, Mr. Peter Thomas Burns (Canada), Mr. Fawsi El Ibrashi (Egypt) and Mr. Hugo Lorenzo (Uruguay) as Vice-Chairmen and Mr. Bent Sorensen (Denmark) as Rapporteur.

...

Convention relative aux droits de l'enfant

COMITE DES DROITS DE L'ENFANT
Sixième session (extraordinaire)
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 18 AVRIL 1994

149e et 150e séances

Examen des rapports présentés par les Etats parties [4]

Le Comité commence l'examen du rapport initial de la Norvège (CRC/C/8/Add.7). Conformément à l'article 68 du règlement intérieur, les représentants de l'Etat partie assistent aux séances et répondent aux questions et observations formulées par les membres du Comité.

...

Convention contre la torture

COMITE CONTRE LA TORTURE
Douzième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 18 AVRIL 1994

173e séance

Ouverture de la session par le représentant du Secrétaire général [1]

La douzième session du Comité est ouverte par la représentante du Secrétaire général, Mme Klein.

Déclaration solennelle des membres nouvellement élus du Comité [2]

Conformément à l'article 14 du règlement intérieur (CAT/C/3/Rev.1), les membres nouvellement élus du Comité ci-après font des déclarations solennelles : M. Alexis Dipanda Mouelle (Cameroun), Mme Julia Iliopoulos-Strangas (Grèce), M. Mukunda Regmi (Népal), M. Bent Sorensen (Danemark) et M. Alexander M. Yakovle (Fédération de Russie).

Election du bureau du Comité [3]

Conformément au paragraphe 1 de l'article 18 de la Convention et aux articles 15 et 16 du règlement intérieur, M. Alexis Dipanda Mouelle (Cameroun) est élu Président, M. Peter Thomas Burns (Canada), M. Fawsi El Ibrashi (Egypte) et M. Hugo Lorenzo (Uruguay) Vice-Présidents et M. Bent Sorensen (Danemark) Rapporteur.

Adoption of the agenda [4]

The Committee adopted its provisional agenda as contained in document CAT/C/26.

Organizational and other matters [5]

The Committee began its consideration of the item.

174th meeting

The High Commissioner for Human Rights made a statement.

Organizational and other matters [5]

The Committee continued its consideration of the item in closed session.

Consideration of information received under article 20 of the Convention [8]

The Committee began its consideration of the item.

...

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON NARCOTIC DRUGS
Thirty-seventh session
United Nations Office at Vienna

MONDAY, 18 APRIL 1994

1101st meeting

Review of the results of high-level plenary meetings at the forty-eighth session of the General Assembly to examine the status of international cooperation against the illicit production, sale, demand, traffic and distribution of narcotic drugs and psychotropic substances (E/CN.7/1994/6) [7]

The Commission began its consideration of the item. The Executive Director of the United Nations International Drug Control Programme made an introductory statement.

Statements were then made by the representatives of the following countries: Nigeria, Netherlands, Mexico, Australia, Germany, United States, China, India, Russian Federation, Ghana, Colombia, Bolivia, Italy, United Kingdom, France, Spain, Switzerland and Japan.

The Commission also heard statements by the Secretary of State of Argentina and the observer for Malaysia.

The Commission thus concluded its consideration of agenda item 7.

Adoption de l'ordre du jour [4]

Le Comité adopte l'ordre du jour provisoire figurant dans le document CAT/C/26.

Questions d'organisation et questions diverses [5]

Le Comité commence l'examen de cette question.

174e séance

Le Haut Commissaire pour les droits de l'homme fait une déclaration.

Questions d'organisation et questions diverses [5]

Le Comité poursuit l'examen de cette question en séance privée.

Examen des renseignements reçus en application de l'article 20 de la Convention [8]

Le Comité commence l'examen de la question.

...

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES STUPEFIANTS
Trente-septième session
Office des Nations Unies à Vienne

LUNDI 18 AVRIL 1994

1101e séance

Examen des résultats des séances plénières de haut niveau consacrées par l'Assemblée générale, à sa quarante-huitième session, à l'examen de la coopération internationale contre la production, la vente, la demande, le trafic et la distribution illicites des stupéfiants et des substances psychotropes (E/CN.7/1994/6) [7]

La Commission commence l'examen de la question. Le Directeur exécutif du Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Nigéria, Pays-Bas, Mexique, Australie, Allemagne, Etats-Unis, Chine, Inde, Fédération de Russie, Ghana, Colombie, Bolivie, Italie, Royaume-Uni, France, Espagne, Suisse et Japon.

La Commission entend également des déclarations du Secrétaire d'Etat de l'Argentine et de l'observateur de la Malaisie.

La Commission termine ainsi l'examen du point 7 de l'ordre du jour.

Monitoring of the implementation of the Global Programme of Action (E/CN.7/1994/8) [6]

The Commission began its consideration of the item and heard statements by the representatives of Côte d'Ivoire, Mexico, China, Japan and the Republic of Korea.

1102nd meeting

The Commission concluded its consideration of agenda item 6 and heard statements by the representatives of the United States, Bolivia, Finland, Australia, Colombia and Germany.

Report of the International Narcotics Control Board (E/INCB/1993/1) [5 (b)]

The Commission began its consideration of the item.

The President of the International Narcotics Control Board made an introductory statement.

Statements were also made by the representatives of the following countries: Turkey, China, Colombia, Netherlands, Finland, Ghana, Republic of Korea, Germany, Peru, United Kingdom, Poland, Islamic Republic of Iran, Spain, Bolivia, Russian Federation, Egypt and Australia, as well as by the observer for Malaysia.

Suivi de l'application du Programme d'action mondial (E/CN.7/1994/8) [6]

La Commission commence l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de la Côte d'Ivoire, du Mexique, de la Chine, du Japon et de la République de Corée.

1102e séance

La Commission termine l'examen du point 6 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants des États-Unis, de la Bolivie, de la Finlande, de l'Australie, de la Colombie et de l'Allemagne.

Rapport de l'Organe international de contrôle des stupéfiants (E/INCB/1993/1) [5 b)]

La Commission commence l'examen de la question.

Le Président de l'Organe international de contrôle des stupéfiants fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites aussi par les représentants des pays suivants : Turquie, Chine, Colombie, Pays-Bas, Finlande, Ghana, République de Corée, Allemagne, Pérou, Royaume-Uni, Pologne, République islamique d'Iran, Espagne, Bolivie, Fédération de Russie, Égypte et Australie, ainsi que par l'observateur de la Malaisie.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Special gathering

Mr John Sewell, President of the Overseas Development Council, will deliver the second lecture of the Global Development Lecture Series, sponsored by the UNDP Development Study Programme and the New York Chapter of the Society for International Development (SID). The lecture, entitled "Change and Challenges for Development Cooperation", will take place *today*, 19 April March 1994, at 5.30 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of delegations, representatives of non-governmental organizations, the media and Secretariat staff are invited to attend.

Réunion spéciale

M. John Sewell, Président du Overseas Development Council, donnera la deuxième conférence de la Série de conférences sur le développement mondial, organisée par le Programme d'étude des questions de développement du PNUD et le Chapitre de New York de la Société internationale pour le développement (SID). La conférence, intitulée "Évolution et objectifs de la coopération pour le développement", aura lieu *aujourd'hui* 19 avril 1994 à 17 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des délégations, les représentants des organisations non gouvernementales, les médias et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.